

Emertimi dhe Forma ligjore

NIPT -i

Adresa e Selise

Data e krijimit

Nr. i Regjistrimit Tregetar

Veprimtaria Kryesore

TOP GOLD shpk

K32202010R

Qendra Nderkombetare e Kultures

Tirane

Vendim Gjykate-24133 dt.13.07.2000

Dt. E Rregjistrimit 20.03.2005

Veprimtari radiofonike

PASQYRAT FINANCIARE

(Ne zbatim te Standarteve Kombetare te Kontabilitetit dhe
Ligjit Nr. 9228 Date 29.04.2004 Per Kontabilitetin dhe Pasqyrat Financiare)

Viti 2010

Pasqyra Financiare jane individuale

Pasqyra Financiare jane te konsoliduara

Pasqyra Financiare jane te shprehura ne

Pasqyra Financiare jane te rumbullakosura ne

Periudha Kontabel e Pasqyrave Financiare

Data e mbylljes se Pasqyrave Financiare

Individuale

JO

Lek

Lek

Nga 1/1/2010

Deri 31/12/2010

16/02/2011

TOP GOLD shpk

Pasqyra e Bilancit per vitin ushtrimor te mbyllur me dt. 31-12-2010

NIPT:K32202010R

Ref. Nr.	AKTIVET	Sheni me shpjeg uese		
			31.Dhjetor 2010	31.Dhjetor 2009
I	Aktive Afatshkurtra			
1	Mjetet Monetare		339,420	786,083
2	Derivate dhe Aktive Financiare te mbajtur per tregtim		0	0
a)	Derivatet		0	0
b)	Aktivete e mbajtur per tregtim		0	0
	Totali		339,420	786,083
3	Aktive afatshkurter			
a)	Llogari kerkesa te Arketueshme (kliente)		9,533,315	6,137,000
b)	Llogari kerkesa te arketueshme tjera		558,824	2,423,115
c)	Instrumente te tjera borxhi		0	
d)	Investime afatshkurter financiare		0	
	Totali		10,092,139	8,560,115
4	Inventari			
a)	Lendet e para e materiale ndihmese		0	
b)	Prodhimi ne proces		0	
c)	Produkte te gatshme		0	
d)	Mallra per rishitje		0	0
e)	Parapagesat per furnizime		0	0
	Totali		0	0
5	Aktive Biologjike afatshkurter		0	
6	Aktive Afatshkurtra te mbajtur per shitje		0	
7	Parapagime dhe shpenzime te shtyra		0	
	Total i Aktiveve Afatshkurtra		10,431,559	9,346,198
II	Aktive Afatgjata			
1	Investime financiare afatgjata			
a)	Aksione dhe pjesemarrje te tjera ne njesi te kontrolluara		0	
b)	Aksione dhe investime te tjera ne pjesemarrje		0	
c)	Aksione dhe letra te tjera me vlere		0	
c)	Hua te dhena afat gjate		0	
	Totali		0	0
2	Aktive Afatgjata Materiale			
a)	Toka		0	
b)	Ndertesat (neto)		0	
c)	Makineri dhe pajisje		14,975,457	18,107,696
c)	Aktive te tjera afatgjata materiele		2,360,000	2,832,000
	Totali		17,335,457	20,939,696
3	Aktive Biologjike Afatgjate		0	
4	Aktive Afatgjata Jomateriale		0	0
a)	Emri i mire		0	
b)	Shpenzimet e zhvillimit		0	
c)	Aktive te tjera afatgjata jomateriele		0	
	Totali		0	0
5	Kapitali aksionar i papaguar		0	
6	Aktive te tjera afatgjata (ne proces)		0	0
	Totali i Aktiveve Afatgjata		17,335,457	20,939,696
	TOTALI AKTIVEVE		27,767,016	30,285,894

TOP GOLD shpk

Pasqyra e Bilancit per vitin ushtrimor te mbyllur me dt. 31-12-2010

Nr.	PASIVET DHE KAPITALI	Sheni shpjeg uese		
			31.Dhjetor 2010	31.Dhjetor 2009
I	Pasivet Afatshkurta			
1	Derivativet		0	0
2	Huamarrjet afat shkurter		0	0
a)	Huate dhe obligacionet afatshkurtra		0	0
b)	Kthimet/Ripagimet e huave afatgjata		0	
c)	Bono te konvertueshme		0	
	Totali		0	0
3	Detyrime afat shkurter			
a)	Detyrime per tu paguar (furnitoreve)		330,099	209,994
b)	Detyrime per tu paguar ndaj punonjesve		0	
c)	Detyrimet ndaj institucioneve tatimore		93,241	72,695
ç)	Detyrime te tjera fafat shkurter		0	0
d)	Parapagimet e arketueshme		0	
	Totali		423,340	282,689
4	Grantet dhe te ardhura te shtyra		0	
5	Provizionet afatshkurtra		0	
	Pasive Totale Afatshkurtra		423,340	282,689
II	Pasivet Afatgjata			
1	Huate afatgjata			
a)	Hua, bono dhe detyrime nga qeraja financiare		0	0
b)	Bonot e konvertueshme		0	
	Totali		0	0
2	Huamarrje te tjera afatgjata		0	
3	Provizionet afatgjata		0	
4	Grandet dhe te ardhura te shtyra		0	
	Pasive Totale Afatgjata		0	0
	Totali i pasiveve		423,340	282,689
III	Kapitali			
1	Akisonet e pakices		0	0
2	Kapitali i aksionereve te shoqerise meme		0	0
3	Kapitali i aksionar		100,000	100,000
4	Primi i aksionit		0	0
5	Njesite ose aksionet e thesarit		0	0
6	Diferenca rivleresimi		29,085,000	29,085,000
7	Rezerva statutore		0	0
8	Rezerva ligjore		0	0
9	Rezerva te tjera		0	0
10	Fitimi i pashperndare		818,205	753,431
11	Fitimi (humbje) e vitit financiar		(2,659,529)	64,774
	Totali i Kapitalit		27,343,676	30,003,205
	TOTALI I PASIVEVE DHE KAPITALIT		27,767,016	30,285,894

Financiere
Bësjana SHARKAJ

Administrator
Eduard PODA

TOP GOLD shpk

Pasqyra e te ardhurave dhe shpenzimeve per periudhen e mbyllur me dt. 31-12-2010

K32202010R

Nr.	Perskrimi		
		31.Dhjetor 2010	31.Dhjetor 2009
1	Shitje neto	6,450,310	9,606,700
2	Te ardhura te tjera	894	0
3	Ndryshimet ne inventarin e Produktit te Gatshem dhe Produktit ne Proces	0	0
4	Puna e kryer nga njesia ek. per qelime te veta	0	0
5	Mallra, lendet e para dhe sherbimet	(1,508,066)	(2,659,802)
a)	Mallra e materiale	0	
b)	Qera	(1,110,000)	(1,180,000)
c)	Energji, Uje	0	
d)	Noterizime	0	
e)	Siguracione	0	
f)	Kancelari	0	
g)	Riparime mirembajtje	0	
h)	Telefona, internet, posta	0	
i)	Shpenzime profesionale	0	
j)	Nen-kontraktore	0	
k)	Taksa, tatime dhe te ngjashme	(376,160)	
l)	Te Tjera	(21,906)	(1,479,802)
6	Shpenzime te tjera nga veprimtarite e shfrytezimit	0	
7	Shpenzimet e personelit	(3,968,455)	(2,965,825)
a)	Pagat	(3,574,256)	(2,630,608)
b)	Shpenzimet e sigurimeve shoqerore	(394,199)	(335,217)
c)	Shpenzimet te tjera per personelin	0	
8	Zhvleresime dhe amortizimi	(3,604,239)	(3,680,089)
	Fitimi (humbja) nga veprimtarite e shfrytezimit	(2,629,556)	300,984
9	Te ardhurat/shpenzimet fin. nga njesi. kontrolluara	0	0
10	Te ardhurat/shpenzimet fin. nga pjesemarjet	0	0
11	Te ardhura dhe shpenzime financiare	(87)	95,265
11/a	Te ardhura/shpenz. finan. nga investime financiare	0	0
11/b	Te ardhura dhe shpenzime financiare nga interesi	0	96,997
11/b	Fitimi dhe humbje nga kursi i kembimit	(87)	(1,732)
11/b	Te ardhura dhe shpenzime te tjera financiare	0	0
	Totali i te ardhurave dhe shpenzimeve financiare	(87)	95,265
	Fitimi (humbja) para tatimit	(2,629,643)	396,249
	Tatim mbi fitimin	(29,886)	(331,475)
	Fitim (humbje) neto e vitit financiar	(2,659,529)	64,774
	Pjesa e fitimit neto per akionaret e shoqerise meme		
	Pjesa e fitimit neto per akisoneret e pakices		

Financiere
Besiana SHARKAJ

Administrator
Eduard PODA

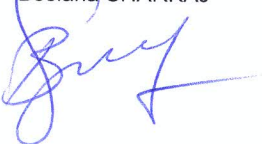
TOP GOLD shpk
Pasqyra e Fluksit Monetar

NIPT:K32202010R

Metoda Indirekte

Nr.	Pershkrimi	31 Dhjetor 2010	31 Dhjetor 2009
	Fluksi i parave nga veprimtaria e shfrytezimit		
	Fitimi para tatimit	(2,629,643)	396,249
	Rregullime per :		
	Amortizimin	3,604,239	3,680,089
	Humbje nga kembimet valutore		
	Te ardhura nga Investimet		
	Tatim mbi fitimin I vitit ushtrimor	(29,886)	(331,475)
	Shpenzime per interesa		
	Rritje/renie ne tepricen e kerkesave te arketueshme nga aktiviteti,si dhe kerkesave te arketueshme te tjera	(1,532,024)	(3,568,519)
	Rritje/renie ne Tepricen e inventarit		
	Rritje/renie ne tepricen e detyrimeve, per tu paguar nga aktiviteti	140,651	(115,271)
	MM te perfituara nga aktivitetet		
	Interesi i paguar		
	Tatim mbi fitimin i paguar		
	MM neto nga aktivitetet e shfrytezimit	(446,663)	61,073
	Fluksi monetar nga veprimtarite investuese		
	Blerja e njesisese kontrolluar X minus parate e Arketuara		
	Blerja e aktiveve afatgjata materiale	0	(670,659)
	Te ardhura nga shitja e paisjeve		
	Interesi i arketuar		
	Dividentet e arketuar		
	MM neto te perdoruara ne veprimtarite investuese	0	(670,659)
	Fluksi monetar nga aktivitetet financiare		
	Te ardhura nga emetimi i kapitalit aksioner		
	Shtesa/(Paksime) Humarrje Afatgjata		
	Shtesa/(Paksime) Humarrje Afatshkurtra		
	Dividente te paguar		
	MM neto e perdorur ne veprimtarite Financiare		
	Rritja/Renia neto e mjeteve monetare	(446,663)	(609,586)
	Mjetet monetare ne fillim te periudhes kontabel	786,083	1,395,669
	Mjetet monetare ne fund te periudhes kontabel	339,420	786,083

Financiere
 Besiana SHARKAJ



Administrator
 Eduard PODA



TOP GOLD shpk
Pasqyra e ndryshimeve ne kapital 2010
K32202010R

	Kapitali aksionar	Primi aksionit	Aksione thesari	Diferenca rivleresimi	Rezerva stat.ligjore	Rezerva te Tjera	Fitimi pashperndare	Fitimi ushtrimor	TOTALI
I Pozicioni me 1 Janar 2009	100,000			29,085,000		0	(1,808,815)	2,562,247	29,938,432
1 Fitimi neto per periudhen kontabel 2009								64,774	64,774
2 Dividentet e paguar									0
Fitimi I pashperndare 2008							2,562,247	(2,562,247)	0
3 Rritja rezerves kapitalit									0
4 Emetimi aksioneve									0
II Pozicioni me 31 Dhjetor 2009	100,000	0	0	29,085,000	0	0	753,432	64,774	30,003,206
1 Fitimi neto per periudhen kontabel								(2,659,529)	(2,659,529)
2 Dividentet e paguar									0
Fitimi I pashperndare 2009							64,774	(64,774)	0
3 Emetimi kapitali aksionar									0
4 Aksione te thesari te riblera									0
III Pozicioni me 31 Dhjetor 2010	100,000	0	0	29,085,000	0	0	818,206	(2,659,529)	27,343,677

Financiere
Besiana SHARKAJ

Administrator
Eduard PODA

TOP GOLD shpk

K32202010R

Aktive Afatgjata Materiale

Shenimi

	Makineri dhe pajisje te blera	Makineri Dhe Pajisje te vleresuara	Pajisje Informatike Elektronike	Pajisje Zyrash te vleresuara	Totale
Vlera Bruto					
31.Dhjetor 2009	4,309,940	24,465,000		4,720,000	33,494,940
Shtesa			0	0	0
Transferime					0
Pakesime					0
31.Dhjetor 2010	0	24,465,000	0	4,720,000	33,494,940
Amortizimi Akumuluar					
31.Dhjetor 2009	881,244	9,786,000		1,888,000	12,555,244
Shtesa	685,739	2,446,500	0	472,000	3,604,239
Pakesime					0
31.Dhjetor 2010	0	12,232,500	0	2,360,000	16,159,483
Vlera Neto					
31 Dhjetor 2010	0	2,742,957	0	2,360,000	17,335,457
31 Dhjetor 2009	0	3,428,696	0	2,832,000	20,939,696

Financiere

Besiana SHARKAJ

Administrator
Eduard PODA

Aktivet Afatgjata Materiale 2010

Emertimi	Norma e Amortizimi	AQT				Amortizimi			Vlera e Mbetur		Amortizimi I njohur 2010	Amortizimi I panjohur 2010	
		Gjendja dt. 01.01.2010	Shtesa 2010	Pakesime 2010	Gjendja dt. 31.12.2010	Gjendja dt. 01.01.2010	Shtesa 2010	Pakesime 2010	Gjendja dt. 31.12.2010	01.01.2010			31.12.2010
Ndertesa		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Makineri e Pajisje		28,774,940	0	0	28,774,940	10,667,244	3,132,239	0	13,799,483	17,437,037	14,975,457	685,739	2,446,500
Makineri e Pajisje te vleresuara	10%	24,465,000	0	0	24,465,000	9,786,000	2,446,500	0	12,232,500	14,679,000	12,232,500		2,446,500
Makineri e Pajisje te blera	20%	4,309,940	0	0	4,309,940	881,244	685,739	0	1,566,983	2,758,037	2,742,957	685,739	
Mjete Transporti		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pajisje zyre te vleresuara	10%	4,720,000	0	0	4,720,000	1,888,000	472,000	0	2,360,000	2,835,000	2,360,000		472,000
Pajisje informatike		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Totali		33,494,940	0	0	33,494,940	12,555,244	3,604,239	0	16,159,483	20,272,037	17,335,457	685,739	2,918,500

Financiere

Besiana SHARKAJ

ADMINISTRATORI

EDUART PODA

TOP GOLD shpk

K32202010R

Pasqyra e rezultatit tatimor per periudhen e mbyllur me dt. 31-12-2010

		31 Dhjetor 2010
1	HUMBJE E MBARTUR	0
a	Nga viti	
b	Nga viti	
c	Nga viti	
2	Fitimi neto para tatimit	(2,629,643)
3	Shpenzime te panjohura fiskalisht	2,918,500
a	Amortizim pertej normave te lejuara	0
b	Shpenzime jo te zbritshme (*)	2,918,500
c	Gjoba penalitete	0
d	Provizione	0
e	Te tjera	0
4	Fitimi I tatueshem	288,857
5	Minus humbjen e mbartur	0
6	FITIMI I TATUESHEM	288,857
	Tatimi mbi fitimin	28,886
	Parapagime gjate vitit	531,517
	Balanca per tu paguar (rimbursuar)	0

b (*) Shpenzime jo te zbritshme
Amortizimi

2,918,500

Financiere
Besiana SHARKAJ

Administrator
Eduard PODA

DEKLARATA ANALITIKE PER
TATIMIN MBI TE ARDHURAT

NIPT K32202010R
Emri tregtar Top Gold
Adresa Qendra Nderkombetare
e Kultures

Periodha tatimore
2010

E M E R T I M I

Totali i te ardhurave

Totali i shpenzimeve

Total shpenzimet e pazbritshme sipas ligjit (neni 21) :

- a) kosto e blerjes dhe e permirsimit te tokes dhe te truallit
b) kosto e blerjes dhe e permirsimit per aktive objekt amortizimi
c) zmadhim i kapitalit themelart te shoqerise ose kontributit te secilit person ne ortakeri
ç) vlera e sherbimeve ne natyre
d) kontributet vullnetare te pensioneve
dh) dividendet e deklaruar dhe ndarja e fitimit
e) interesat e paguara mbi interesin maksimal te kredise se caktuar nga Banka e Shqiperise
ë) gjobot, kamat-vonesat dhe kushtet e tjera penale
f) krijimi ose rritja e rezervave e fondeve te tjera
g) tatimi mbi te ardhurat personale, akciza, tatimi mbi fitimin dhe tatimi mbi vleren e shtuar te zbritshme
gj) shpenzimet e perfaqsimet, pritje percjellje
h) shpenzimet e konsumit personal
i) shpenzime te cilat tejkalojne kufijte e percaktuar me ligj
j) shpenzime per dhurata
k) cdo lloj shpenzimi, masa e te cilit nuk vertetohet me dokumenta
l) interesi i paguar kur huaja dhe parapagimet tejkalojne kater here kapitalin themelor
ll) nese baza e amortizimit eshte nje shume negative
m) shpenzime per sherbime teknike, konsulence, menaxhim te palikujduar brenda periudhes tatimore
n) amortizim nga rivlersimi i akteve te qendrueshme

Rezultati i Vitit Ushtrimor :

- Humbja

- Fitimi

Humbja per tu mbartur nga 1 vit me pare

Humbja per tu mbartur nga 2 vite me pare

Humbja per tu mbartur nga 3 vite me pare

Shuma e humbjes per tu mbartur ne vitin ushtrimor

Shuma e humbjeve qe nuk barten per efekt fiskal

Fitimi i tatueshem

Tatim fitimi i llogaritur

Zbritje nga fitimi (rezervat ligjore)

Fitimi neto per tu shperndare nga periudha ushtrimore

Fitimi neto per tu shperndare nga vitet e kaluar

Shtese kapitali nga fitimi

Dividende per tu shperndare

Tatimi mbi dividendin e llogaritur

Llogaritja e Amortizimit

Ne total llogaritja e amortizimit vjetor = (a+b+c+d)

a) Ndertesa e makineri afat gjate

b) Aktive te patrupezuara

c) Kompjuterat dhe sisteme informacioni

d) Te gjitha aktivet e tjera te aktivitetit

Tatimi i mbajtur ne burim ne zbatim te nenit 33

Sipas Bilancit		Fiskale
6,451,204	2	6,451,204
9,080,847	4	9,080,847
	5	2,918,500
	6	0
	7	0
	8	0
	9	0
	10	0
	11	0
	12	0
	13	0
	14	0
	15	0
	16	0
	17	0
	18	0
	19	0
	20	0
	21	0
	22	0
	23	
	24	2,918,500

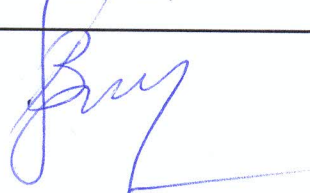
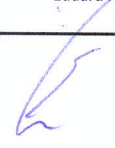
25	-2,629,643	26	0
27		28	288,857
		29	
		30	
		31	
32	0	33	
		34	
		35	288,857
		36	28,886
37	0	38	
		39	0
		40	0
		41	
		42	
		43	

44	3,604,239	45	685,739
46		47	
48		49	
50		51	
52	3,604,239	53	685,739
		54	0

Data dhe Nenshkrimi i personit te tatueshem-Deklaroj nen pergjegjesine time qe informacioni i mesiperm eshte i plote dhe i sakte

Financiere
Besiana Sharkaj

Administrator
Eduard PODA

SHENIMET SHPJEGUESE

Shënimet që shpjegojnë zërat e ndryshëm të pasqyrave financiare 2009

I AKTIVET AFAT SHKURTERA

1 Aktivet monetare

Banka

Nr	Emri i Bankes	Monedha	Nr llogarise	Vlera ne valute	Kursi fund vitit	Vlera ne leke
1	Tirana Bank Leke	Leke	0100-300897-100BC	0	0	3,301
2	Union Bank Leke	Leke	1111-29065020115	0	0	89,558
3	Tirana Bank Euro	Euro	0135-300897-100BC	0.97	138.77	135
4	Union Bank Euro	Euro	1111-29065020126	69.94	138.77	9,706
Totali						102,700

Arka

Nr	EMERTIMI	Vlera ne valute	Kursi fund vitit	Vlera ne leke
	Arka ne Leke	0	0	-
Totali				-

2 Derivative dhe aktive te mbajtura per tregtim

Shoqeria nuk ka derivative dhe aktive te mbajtura per tregtim

3 Aktive te tjera financiare afatshkurtra

>	Kliente per mallra, produkte e sherbime	9,533,315
>	Llogari kerkesa te arketueshme tjera	558,824
>	Tatim mbi fitimin	
	Tatimi i derdhur paradhenie	Leke 531,517
	Tatimi i vitit ushtrimor	Leke 28,886
	Tatimi i derdhur teper	Leke 502,631
	Tatim rimbursuar	Leke -
	Tatim nga viti kaluar	Leke 0
>	Te drejta e detyrime te tjera	leke 0

4 Inventari

>	Lendet e para	Nuk ka
>	Inventari lmet	Nuk ka
>	Prodhim ne proces	0
>	Produkte te gatshme	Nuk ka
>	Mallra per rishitje	Nuk ka
>	Parapagesa per furnizime	Leke

5 Aktive biologjike afatshkurtra

Nuk ka

6 Aktive afatshkurtra te mbajtura per rishitje

-

7	Parapagime dhe shpenzime te shtyra	Nuk ka	
>	Shpenzime te periudhave te ardhshme	Nuk ka	
>		Nuk ka	
II	AKTIVET AFATGJATA	Nuk ka	
1	Investimet financiare afatgjata	Nuk ka	
2	Aktive afatgjata materiale		17,335,457
3	Ativet biologjike afatgjata	Nuk ka	
4	Aktive afatgjata jo materiale	Nuk ka	
5	Kapitali aksioner i pa paguar	Nuk ka	
6	Aktive te tjera afatgjata	Nuk ka	
I	PASIVET AFATSHKURTRA		
1	Derivativet	Nuk ka	
2	Huamarjet	Nuk ka	
>	Overdraftet bankare	Nuk ka	
>	Huamarrje afat shkuatra	Nuk ka	
3	Huat dhe parapagimet	Nuk ka	
>	Te pagueshme ndaj furnitoreve		330,099
>	Te pagueshme ndaj punonjesve	Leke	-
>	Detyrime per Sigurime Shoq.Shend.	Leke	61,122
>	Detyrime tatimore per TAP-in	Leke	32,119
>	Detyrime tatimore per Tatim Fitimin	Nuk ka	
>	Detyrime tatimore per Tvsh-ne	Leke	-
>	Detyrime tatimore per Tatimin ne Burim	Nuk ka	
>	Te drejta e detyrime ndaj ortakeve	Leke	
>	Dividende per tu paguar	Nuk ka	
>	Debitore dhe Kreditore te tjere(hua te tjera) Ortaku	leke	
4	Grantet dhe te ardhurat e shtyra	Nuk ka	
5	Provizionet afatshkurtra	Nuk ka	
II	PASIVET AFATGJATA	Nuk ka	

1	Huat afatgjata	Nuk ka	
>	Hua, bono dhe detyrime nga qeraja financiare	Leke	
>	Bono te konvertueshme	Nuk ka	
2	Huamarje te tjera afatgjata	Nuk ka	
3	Grantet dhe te ardhurat e shtyra	Nuk ka	
4	Provizionet afatgjata	Nuk ka	
III	KAPITALI	Nuk ka	
1	Aksionet e pakices (PF te konsoliduara)	Nuk ka	
2	Kapitali aksionereve te shoq. meme (PF te kons.)	Nuk ka	
3	Kapitali aksionar	Leke	100,000
6	Rezervat statutore	Nuk ka	
7	Rezervat ligjore	Nuk ka	
8	Rezervat e tjera	Nuk ka	
9	Fitimet e pa shperndara	leke	818,205
10	Fitimi (Humbja) e vitit financiar		(2,659,529)
	<ul style="list-style-type: none"> • Fitimi i ushtrimit • Shpenzime te pa zbriteshme • Fitimi para tatimit • Tatimi mbi fitimin 	Leke	(2,629,643)
		Leke	2,918,500
		Leke	288,857
		Leke	28,886

C **Shënime të tjera shpjeguese**

Ngjarje te ndodhura pas dates se bilancit per te cilat behen rregullime apo ngjarje te ndodhura pas dates se bilancit per te cilat nuk behen rregullime nuk ka.

Financiere
Besiana SHARKAJ

Aministratore
Eduart PODA